

Konformitätserklärung

gem. Verordnungen (EU)10/2011 und EG 1935/2004
für Artikel aus Kunststoff, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.

Declaration of compliance

for materials made from plastic intended to come into contact with food
based on Regulations (EU) 10/2011 and (EC) 1935/2004.

Firmenname/company
name:

Westmark GmbH

Anschrift/address:

Bielefelder Str. 125

D-57368 Lennestadt

Artikel-Nr./article no:

9930221G

Artikel-
bezeichnung/description:

Dosierausgießer »Auto-Pour«, 3 cl, glasklar aus SAN, PE, ABS.
Metallkugeln aus Edelstahl / Measuring pourer »Auto-Pour«, 3 cl, clear
from SAN, PE, ABS. Stainless steel metal balls.

Hiermit bestätigen wir, dass unser o.g. Produkt den Vorschriften der Verordnungen (EU)10/2011, der (EG) Nr. 1935/2004 (Artikel 3, Artikel 11(5), Artikel 15, Artikel 17), (EG) Nr. 2023/2006 sowie der Resolution CM/Res (2013)9 und der Bedarfsgegenständeverordnung (BedGgst) in der zum Zeitpunkt der Erstellung gültigen Fassungen entspricht.

We hereby confirm that the above-mentioned product complies with the legal stipulations laid down in the Regulations (EU) 10/2011, (EC) 1935/2004 (Art. 3, Art. 11(5), Art. 15, Art.17), (EC) 2023/2006 as well the Resolution CM/Res (2013)9 and the German Commodity Ordinance in force at the time of the release versions.

Die Gesamtmigration sowie die spezifischen Migrationen liegen bei spezifikationsgemäßer Anwendung unter dem gesetzlichen Grenzwert.

When used as specified, the overall migration as well as the specific migration do not exceed the legal limits.

Die eingesetzten Materialien und Rohstoffe entsprechen der Bedarfsgegenstände-verordnung (bzw. Entsprechungen in der europäischen Kunststoffverordnung (EU) 10/2011).
The materials and raw materials used comply with the German Commodity Ordinance (or the respective stipulations laid down in the European Regulation (EU) 10/2011).


Folgende Stoffe mit Beschränkung und/oder Spezifikation, werden in dem o.g. Produkt eingesetzt:

The following substances subject to limitations and/or specification are used in the above mentioned product:

Stoffbezeichnung : Name of substance :	Beschränkung (SML-/ QM-Wert): Limits :	
Material / Material		Komponente / component
CAS Nr.: 0000107-13-1 Acrylnitril	SML= NN <0,01 mg/kg	Schütte, Ring, Dosierer / Top, ring, dispenser
CAS Nr.: 0000106-99-0 Butadien	SML= NN (migration limit 1 mg/kg im Enderzeugnis)	Dosierer / dispenser
CAS Nr.: 0000100-42-5 Styrol	SML= K.A	Schütte, Ring, Dosierer / Top, ring, dispenser
CAS Nr.: 0000108-05-4 Vinylacetat	SML= 12 mg/kg	Korken / cork
Farben / Colors		Komponente / component
CAS Nr.: 0000107-13-1 Acrylnitril	SML= NN <0,01 mg/kg	schwarz, rot / black, red
Ruß	max. 8,3%	schwarz / black
CAS Nr.: 0007440-66-6 Zink	SML= 5 mg/kg	schwarz, rot / black, red
CAS Nr.: 0000106-99-0 Butadien	NN (migration limit 1 mg/kg im Enderzeugnis)	rot / red
CAS Nr.: 0002082-79-3 Octadecyl-3-(3,5-di-tert-butyl-4- hydroxyphenyl)propionat	SML=6 mg/kg	rot / red
CAS Nr.: 0110553-27-0 2,4-Bis(octylthiomethyl)-6-methylphenol	SML= 5 mg/kg	rot / red
CAS Nr.: 0007439-89-6 Eisen (iron)	SML= 48 mg/kg	rot / red

*Test des verwandten, gleichen Materials bei fremden Artikel / *Test of related, same material at other items

*SML= KA.: Wert in der Verordnung (EU) Nr. 10-2011 nicht speziell definiert. / *SML= KA.: Value of Regulation (EU) No. 10-2011 not specifically defined.

Spezifikation zum vorgesehenen Verwendungszweck oder Einschränkungen: <i>Specification of the intended use or limitations:</i>	
Art/Arten von Lebensmitteln, die mit dem Produkt in Berührung kommen sollen: <i>Type(s) of food intended to come into contact with the product:</i>	
<i>alle Arten von Lebensmittel (üblicherweise: wässrige, saure, alkoholische) / all types of food (such as: aqueous, acidic, alcoholic)</i>	
Art/Arten von Lebensmitteln, die NICHT mit dem Produkt in Berührung kommen sollen: <i>Type(s) of food <u>NOT</u> intended to come into contact with the product:</i>	
<i>extrem hohe Konzentration von sauren Lebensmitteln (<pH2). Nicht für Essig und gesüßte alkoholische Getränke geeignet. Süße, klebrige Getränke beeinträchtigen die Funktion. / extremely high concentration of acidic foods (<pH2). Not suitable for vinegar and sweetened alcoholic beverages. Sweet, pasty liquors though have a negative affect on the functionality.</i>	
Dauer und Temperatur der Behandlung und Lagerung bei Kontakt mit dem Lebensmittel: <i>Duration and temperature of treatment and storage while in contact with the food:</i>	
<i>Bei dem Produkt handelt es sich um einen Gegenstand, der der Temperatur (bis 40°C) und der Dauer des bestimmungsgemäßen Gebrauchs (der Artikel ist ausschließlich zur Verwendung mit alkoholischen Getränken bestimmt und sollte NICHT in der Spülmaschine gereinigt werden.) (Kontaktzeit: 72 Std je nach Kontaktmedium) standhält. / This product is suitable for the temperature (to 40°C) and duration of the intended use. (The item is intended for use with alcoholic beverages only and should <u>NOT</u> be cleaned in the dishwasher) (Contact time: 72 hours depending on the contact medium)</i>	
Verhältnis der mit Lebensmitteln in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Lebensmittelbedarfsgegenstandes festgestellt wurde: <i>Ratio of the area of the food contact material to the volume used to determine the compliance of the article:</i>	
<i>./.</i>	
Funktionelle Barriere aus Kunststoff: <i>Functional barrier from plastic:</i>	<input type="checkbox"/> Ja/Yes <input checked="" type="checkbox"/> Nein/No
Falls 'JA' = zutreffend : <i>If yes:</i>	
<i>Da im o. g. Produkt eine funktionelle Barriere aus Kunststoff verwendet wird, bestätigen wir, dass die gesonderten Vorgaben der Bedarfsgegenständeverordnung (entspricht Verordnung (EU) 10/2011 Artikel 13) (2002/72/EG Artikel 7a Absatz 2,3,4)- eingehalten werden.</i> <i>If a functional barrier made from plastic is used in the above mentioned product, we confirm the compliance with the special stipulations of the German Commodity Ordinance (corresponds to Regulation (EU) 10/2011 Article 13) (2002/72/EC Article 7 a (2), (3), (4)).</i>	
Dual-Use-Stoffe <i>dual-use-substances</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Ja/Yes <input type="checkbox"/> Nein/No
<i>Substanzen, die auch als Lebensmittelzusatzstoffe erlaubt sind, migrieren nicht oder sind in so geringen Mengen enthalten, dass sie im Falle einer Migration keine technologische Wirkung haben.</i> <i>Substances that are permitted as food additives do not migrate or are in such small amounts, that they have no technological function in the event of a migration.</i>	
<i>E321 CAS Nr.:0000128-37-0 2,6-Di-tert-butyl-p-kresol SML= 3 mg/kg</i>	
Rückverfolgbarkeit nach Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 Art. 17: <i>Traceability according to Regulation (EC) No. 1935/2004 Art. 17:</i>	
Produktionsstempel am Artikel / Production stamp on products	
Diese Bestätigung gilt für das von uns gelieferte Produkt wie beschrieben. Die Artikel 17 und 18 der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 in Verbindung mit Anhang V, liefern einen Leitfaden zur Auswahl der anzuwendenden Prüfbedingungen für verschiedene Lebensmittel. <i>This declaration is valid for the product as described above. The Articles 17 and 18 of Regulation (EU) no. 10/2011 in conjunction with Annex V, provide a guideline for the selection of test conditions for various foods.</i>	
Ort, Datum <i>Place, date</i>	Lennestadt, 05.01.2021 
Unterschrift <i>Signature:</i>	_____
Gültigkeit: <i>Validity:</i>	solange Materialrezeptur unverändert <i>as long as composition remains unchanged</i>